



VISION

Créer un édifice iconique, un projet signature qui marque un tournant dans l'histoire de la ville de Gatineau, et qui est un emblème de la fierté citoyenne ainsi qu'une porte d'entrée vers le Québec, que ce soit d'un point de vue culturel, social, économique et touristique.

Voir naître un projet rassembleur, une pierre angulaire du renouveau du centre-ville ainsi que l'expression de l'attachement local à travers un projet architectural hors du commun dont le potentiel ainsi que la diversité de l'offre – commercial, résidentiel, hôtelier, touristique, gastronomique, activité physique et mieux-être – en font un pôle d'attraction unique et sans précédent.

VISION

Creating an iconic building, a signature project which marks a turning point in the history of the city of Gatineau, a symbol of the civic pride as well as a gateway to Quebec, be it from a cultural, social, economic and touristic point of view.

Seeing the birth of a unifying project, the cornerstone of the downtown area's revival as well as the expression of the local affection through an extraordinary architectural project offering great potential and diversity – commercial, residential, hotel, tourism, gastronomy, exercise and well-being – making it a unique and unprecedented center of attraction.



EMPLACEMENT

Pour qu'un projet signature puisse voir le jour, et que les conditions gagnantes soient réunies pour une cause commune, l'emplacement de sa construction est l'élément le plus déterminant à considérer, mais aussi celui sur lequel repose sa concrétisation.

Situées devant le Musée canadien de l'Histoire dont l'achalandage touristique est le plus important de tous les musées canadiens, devant la rivière des Outaouais et le Parlement canadien, au cœur d'un centre-ville riche en édifices patrimoniaux, les tours seront situées dans un emplacement optimal où du haut de l'observatoire, les gens pourront admirer les richesses naturelles et architecturales de Gatineau ainsi que de la région de la capitale nationale (RCN), mais aussi où naîtra une effervescence sociale, culturelle et économique sans limites.

LOCATION

For a signature project to be realized, and for the winning conditions to be unified towards a common cause, the location of its construction is the key element to take into consideration, but also the one upon which rests its materialization.

Located in front of the Canadian Museum of History, where tourist traffic is the highest of any Canadian museums, in front of the Ottawa River and the Canadian Parliament, in the heart of a downtown area abundant in patrimonial buildings, the towers will be standing in an optimal site where, from the top of the observatory, people will be able to admire the natural and architectural richness of Gatineau and the National Capital Region (NCR), but where will also be created a limitless social, cultural and economic effervescence.



ARCHITECTURE

Lorsque les tours et leur place ont été pensées, dessinées et conceptualisées, il était essentiel, voire crucial, de tenir compte des trois grands thèmes suivants.

L'intégration et la considération de la nature, des parcs, des édifices patrimoniaux, des richesses du quartier ainsi que de l'impact de l'ensoleillement sur les résidents.

La continuité dans les courbes, dans les formes et le mouvement, afin d'adopter une approche architecturale qui se veut un prolongement de l'environnement dans lequel sera concrétisé ce projet signature.

La verticalité qui permet d'optimiser le potentiel de mixité, de diversification, de densité et d'offre commerciale et touristique permettant l'émergence de nombreux autres projets similaires en périphérie.

ARCHITECTURE

When the towers and their site were imagined, designed and conceptualized, it was essential, even crucial, to keep in mind the three following themes:

Integration and consideration for the natural environment, the parks, the patrimonial buildings, the neighbourhood's richness, as well as the impact on sunlight for residents.

Continuity in the curves, the forms, and the flow, in order to embrace an architectural approach that is an extension of the environment where this signature project will be realized.

The verticality that enables the optimization of the potential for variety, diversification, density of commercial and touristic offer, allowing the emergence of many similar projects in the vicinity.



RASSEMBLEMENT

Un lieu de rassemblement est une occasion unique d'affirmation de notre ouverture sur le monde, l'expression de la fierté d'une ville qui se concrétise à travers ses lieux communs, mais aussi du regard qu'elle pose sur elle-même, afin de faciliter les rencontres sociales, les échanges culturels et la diversité des opinions.

Un lieu de rassemblement est l'occasion unique de démontrer le caractère unique d'une ville ainsi que la distinction de son identité, où l'on peut voir son vrai visage exprimer toute la grandeur de sa fierté d'appartenir à une collectivité qui sait d'où elle vient, mais surtout où elle désire aller.

GATHERING

A gathering place is a unique opportunity to assert our openness to the world, the expression of the city's pride concretized through its common areas, but also of the image it projects, in order to facilitate social meeting, cultural exchange and the diversity of opinion.

A gathering place is the unique opportunity to show the unique character of a city as well as the distinction of its identity, where one can see its true face expressing pride in belonging to a community which knows its origins, but especially knows its destination.



CONTINUITÉ

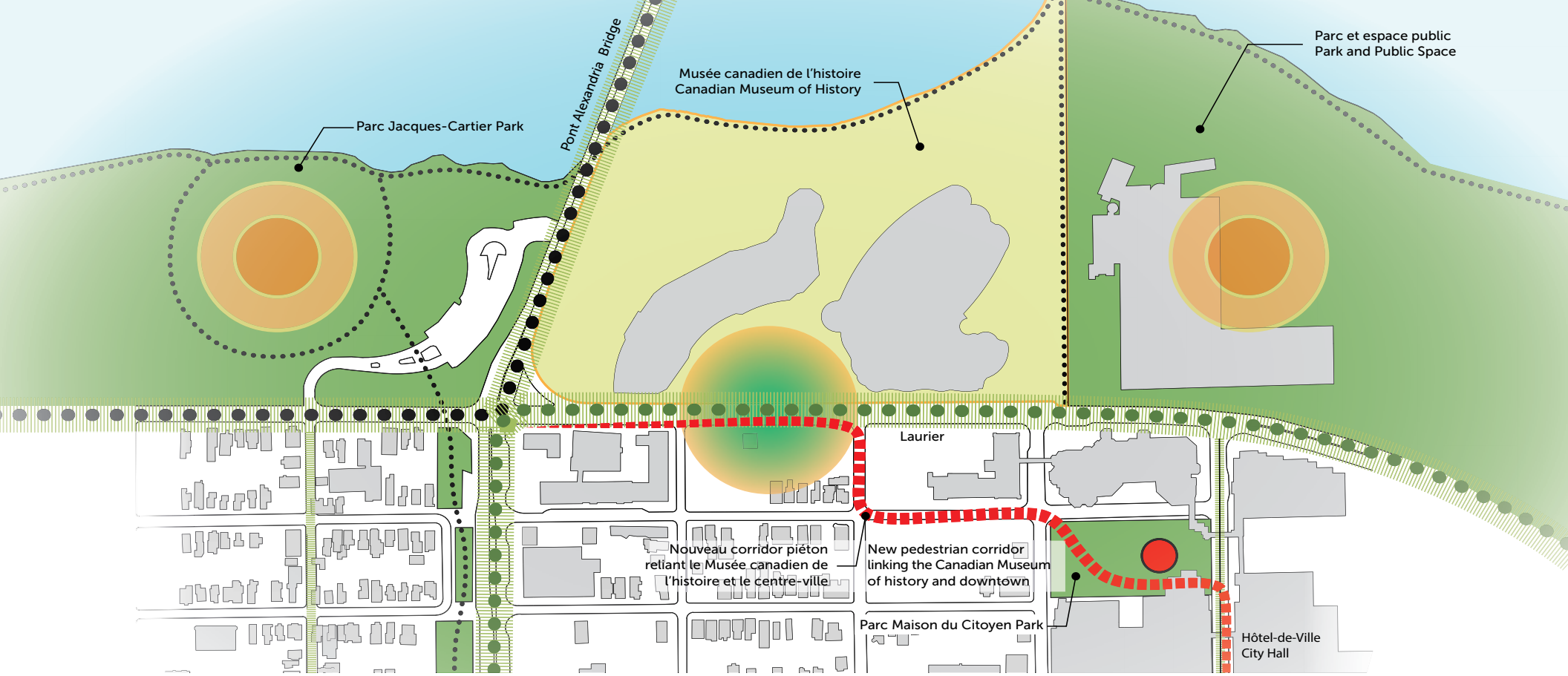
Utilisation et valorisation de terrains vacants, animation d'un centre-ville hors des heures d'affaires, émergence de la densité et atténuation de l'étalement urbain, projet signature et fluidité architecturale, ce sont autant d'éléments dont il faut tenir compte pour créer un projet équilibré et en constante évolution qui saura perdurer dans le temps afin de devenir un symbole de réussite.

La continuité, c'est la confiance de savoir que, parce que le passé est souvent garant de l'avenir, nous avons des ressources, des moyens et des ambitions aussi infinis que les étendues naturelles qui constituent l'ADN de Gatineau et de ses environs.

CONTINUITY

Use and valorization of vacant spaces, animation of a downtown area outside business hours, emergence of density and reduction of urban sprawl, signature project and architectural fluidity, all these elements must be considered to create a balanced project in constant evolution that will endure the tests of time and become a symbol of success.

Continuity is the confidence in knowing that, because the past is often an indication of what the future holds, we do have the resources, the means and the ambition as abundant as the natural expanses that constitute the DNA of Gatineau and its surrounding area.



VERT ET VERTICAL

La verticalité a l'avantage indéniable de permettre l'atteinte de l'objectif de densification de tout centre-ville qui désire assurer sa santé sociale et économique. En créant des architectures qui défient le ciel, on réduit l'empreinte environnementale en lien avec le développement des villes, puisque la superficie nécessaire est considérablement plus petite.

On conserve donc beaucoup plus d'arbres, on laisse beaucoup plus d'espaces pour la création de parcs et d'espaces publics, et cela permet de contrer l'étalement urbain, une des plus grandes menaces environnementales de notre siècle, mais aussi une des plus omniprésentes problématiques d'urbanisation des villes nord-américaines.

GREEN AND GRAND

Verticality has the undeniable advantage of allowing the achievement of densification objectives of any downtown area that wishes to ensure social and economic health. By creating architecture defying the sky, the environmental footprint reduction is tied to urban development since the required building surface is considerably smaller.

The maximum amount of trees are conserved, leaving much more space for the creation of parks and public spaces, thus making it possible to counter urban sprawl, one of the greatest environmental threats of this century, but also an omnipresent urbanization problem in North-American cities.



CERTIFICATION LEED

Les innovations en construction incluant les nouveaux matériaux ainsi que les techniques de construction ont permis de repenser la façon d'aborder le développement résidentiel, commercial et touristique.

Aujourd'hui, nous avons les moyens de construire pour demain, afin de léguer aux prochaines générations des édifices à la fois durables qui sont la preuve inéluctable que nous savons faire des choix intelligents.

Bâtir une meilleure qualité de vie, cela s'applique au moment présent, mais aux années à venir, afin que la flamme de notre fierté citoyenne ne cesse de brûler pour des décennies.

LEED CERTIFICATION

Recent innovations in construction including new materials and construction techniques have made it possible to rethink the approach to residential, commercial and tourism development.

Today, we have the means to build for tomorrow, in order to bequeath to the next generations durable buildings which are the inescapable proof that we can make intelligent choices.

Building a better quality of life applies to the present moment, but also to the years to come, so the flame of our civic pride may shine for decades.

TOURS MULTIFONCTIONNELLES MULTIFUNCTIONAL TOWERS



OBSERVATOIRE

Pôle emblématique inestimable, l'observatoire est une occasion sans précédent pour les touristes du monde entier d'admirer les richesses urbaines et naturelles de Gatineau et de la région de la RCN, ainsi que de mettre en valeur la qualité de vie qu'offre la vallée de la Gatineau.

OBSERVATORY

Invaluable emblematic pole, the observatory is an unprecedented occasion for tourists from anywhere in the world to admire the urban and natural richness of Gatineau and the NCR, and to highlight the quality of life offered by the Gatineau Valley.

SPA HORIZON

Dans le tourbillon du quotidien, avoir le temps de se détendre prend tout son sens. Surtout, lorsque cela peut être fait dans un contexte magique donnant une perspective de soi et du monde qui nous laisse croire que le 7^e ciel existe vraiment.

HORIZON SPA

In the swirl of daily life, having time to relax is meaningful. Especially, when it can be done in a marvelous context granting a perspective of self and of the world that let us believe that we are in the seventh heaven.



SERVICES

Manger, s'amuser, savourer un café, s'entraîner dans le Lounge Panoramique, se faire plaisir en achetant quelques morceaux de vêtements, lire des articles sur sa tablette ou faire une rencontre d'affaires, c'est ce monde de possibilités qu'offriront les deux tours.

SERVICES

Eat, have fun, enjoy a coffee, work out at the Panoramic Lounge, treat yourself to some nice new clothes, read articles on your tablet or hold a business meeting, this is the world of possibilities that the towers will offer.

RÉSIDENTIEL

Des unités de condos luxueux situés dans un contexte de vie ultra contemporain où tous les services ainsi que toutes les commodités de la vie moderne sont mis à la portée des résidents, tous les jours de l'année, sans compromis de qualité ni d'accessibilité.

RESIDENTIAL

Luxurious condominium units in a setting of ultra-contemporary living, where all the services and the conveniences of modern life are within close reach of its residents, year-round, without any compromise on quality or accessibility.



HÔTELS

Une offre hôtelière pour tous les goûts, tous les besoins et toutes les attentes, grâce à un hôtel boutique dans la tour Alliance et un hôtel 5 étoiles dans la tour Renaissance. Qu'il s'agisse de touristes, de congressistes, de familles ou d'amoureux, toute la gamme de soins et d'attentions sera au rendez-vous.

HOTELS

Hotel accommodation for all tastes, needs, and expectations thanks to a boutique hotel in the Alliance tower and a 5-star hotel in the Renaissance tower. Whether guests are tourists, conventioners, families or couples, the entire range of care and services will be at their disposal.

COMMERCIAL

Dans le but de favoriser la complémentarité de la vie économique et sociale, des espaces commerciaux seront à la disposition d'entreprises privées et d'agences gouvernementales qui désirent profiter d'un contexte d'affaires ardentes et stratégiques.

COMMERCIAL

In order to promote diversity and to add to the existing social and economic life, commercial spaces will be available for companies and government agencies wishing to benefit from a strategic and lively business setting.

